#### DOCUMENT RESUME

ED 100 867 95 SP 008 780

TITLE Competencies for Observation and Evaluation of

Interns and Student Teachers.

INSTITUTION Northern Arizona Univ., Flagstaff.

SPONS AGENCY Office of Education (DHEW), Washington, D.C. Teacher

Corps.

PUB DATE 72 NOTE 26p.

EDRS PRICE MF-\$0.75 HC-\$1.85 PLUS POSTAGE

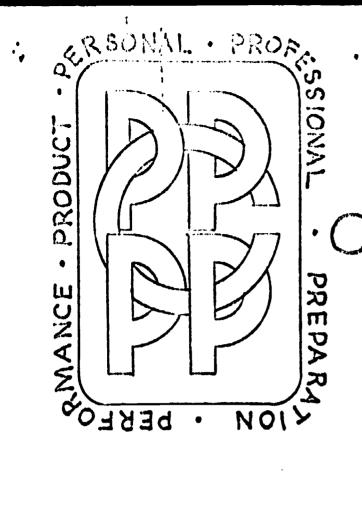
DESCRIPTORS \*Lesson Observation Criteria; \*Measurement Instruments; Observation; \*Teacher Evaluation;

Teacher Improvement: \*Teacher Rating

#### ABSTRACT

This document contains an instrument and procedures designed for the observation of Teacher Corps interns. The instrument covers four areas: (a) academic preparation, instructional preparation, and preparation to meet community needs and expectations; (b) instructional performance and performance in the community; (c) student success and attitudes; and (d) professional behavior. Prior to observation, the observer and intern confer to review the instrument, establish specific areas of observation, and review lesson or unit plans. During the observation the observer should concentrate totally on the performance of the intern and objectively record all observable behavior agreed on during the preobservation conference. After the observation, a session should be held to review thoroughly all data recorded by the observer in order to evaluate the performance of the intern and to determine remediation that may be required. The intern and observer then jointly prepare a summary sheet of the evaluation which emphasizes desirable behavior and levels of competency and includes agreed-on remediation stated in behavioral terms. (HMD)





10UGH

BEST COPY AVAILABLE

# **MPETENCIES**

EMPORIA KANSAS STATE COLLEGE HEM NO LIGHT FOR INSPECTION ONLY

FOR

OBSERVATION EVALUATION Ç INTERNS AND STUDENT TEACHERS

US DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EOUCATION
THIS OCCUMENT MAS BEEN REPRO
OUCEO EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE
JENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

OSL SANDE

ERIC

Full Text Provided by ERIC

NORTHERN ARIZONA UNIVERSITY TEACHER CORPS

# DRAFT

BEST COPY AVAILABLE

## OBSERVATION AND EVALUATION GUIDE

FOR

INTERN COMPETENCY

- NOTE -

This handbook and the accompanying instruments are in draft form and subject to revision. They are to be used by Northern Arizona Teacher Corps Interns, regular student teachers and for teacher evaluation in Teacher Corps LEA'S, Fall, 1972.



# BEST COPY AVAILABLE

# CONTENTS

Acknowledgments
Introduction
Considerations for Evaluation
Areas for Observation-Evaluation
Use of the Instrument and Procedures
Summary of Desired Intern Behaviors
Community Evaluation Checklist
Intern Observation and Evaluation Guide
Observation and Evaluation Summary20
Placement Evaluation and Summary2



Appreciation is hereby expressed to those who contributed to the development of this guide for observation and evaluation of performance of those who are in training to become teachers. The members of the workshop who planned the guide and the accompanying handbook are:

Charles Supplee, Coordinator of Teacher Corps, NAU
Milo Kalectaca, Co-director of Teacher Corps, NAU
Roger Wilson, Co-director of Teacher Corps, NAU
Mr. Nonabah Charley, Leupp Boarding School
Ignacio Garcia, Teec Nos Pos Boarding School
Robert Jenkins, Shonto Boarding School
John Jewell, Aneth Community School, New Mexico
Milburn S. Littleman, Dilcon School
James Moffitt, Teec Nos Pos Boarding School
Kenneth Patch, Second Mesa Day School
Frank Perkins, Keams Canyon School
Jane Polingyouma, Hopi Day School

Special recognition is given to Charles Supplee and Stephan Sacia for editing the handbook and preparing the instrument.

Stephen Sacia, Supervisor, Teacher Corps, NAU

Dr. H. Frank Bradford, Director Teacher Evaluation Workshop June, 1972. This Observation and Evaluation Guide has been designed to attempt to aid Teacher Corps Interns in improving their effectiveness in class-room instruction and help evaluate their preparation and performance in the communities.

It is to be used by Team Leaders, Cooperating Teachers, Administrators in the local schools and University staff in the observation and evaluation of the Intern's progress. The Intern himself is also encouraged to use it as a guide in preparing for instruction and for self evaluation in a micro-teaching situation.

Construction of the instrument is such that through proper use it will provide immediate feedback to the performer. Through this mirroring back and the resulting conferences between the observer and the performer, the Intern himself takes a major part in the evaluation and decides along with the observer the directions to take for improvement.

The observer and the performer must both be completely familiar with the process and share a mutual understanding of the purpose, use and function of the tool.

In an effort to try to insure non-judgemental reporting of performance, data is recorded in the form of objective statements of what was actually observed. Therefore, objective information is conveyed from the observational setting to the post-observation conference. In the preparation of the evaluation criteria, several basic considerations were neccessary. It was agreed that the criteria for the evaluation should be reflective of desired performance expected of a teacher. In other words, how do we expect a teacher to perform. In this way the instrument would be applicable to use with regular student teachers, and with the exception of re-wording, useful to school administrators in evaluating thier regular teaching staff. The final summary and evaluation would also be acceptable for a placement file.

## (verall considerations are as follows:

- 1. The objectives of the program, the university and the schools are clearly defined;
- 2. The instrument's objectives are consistant with those of the institutions;
- 3. The observational criteria is assessable or measureable;
- 4. Data can be scaled in an objective manner;
- 5. The observer must be completely familiar with the instrument;
- 6. The performer must be completely familiar with the instrument;
- 7. Feedback must be given, and in a positive, constructive and objective manner;
- 8. The instrument is useable for self-evaluation;
- 9. Terminal evaluation is agreed upon jointly by the performer and the observer.

During it's design and construction, the instrument was reviwed by Intern, school administrators and the university staff.



# AREAS FOR GESTEWATION-EVALUATION

BEST COPY AVAILABLE

The criteria for observation and evaluation have been placed under four general areas; <u>Proparation</u>, <u>Performance</u>, <u>Product</u> (the students) and <u>Fersonal and Professional</u>.

#### I. Preparation

There are three sub-area under preparation; Academic preparation, preparation to meet Community need or expectations, and Instructional planning.

Preparation in the academic areas is, on the most part, preassumed, particularly with those subject area the Intern will be responsible for in the classroom. Evaluation as to the Intern's level of competency in the subject area, however, is detected and assessed in his preparation and performance in the classroom.

Community preparation criteria is designed to meet basic behaviors expected of teachers in the community. These were established in order for the Intern to gain community rapport and maneuver within the student's environment outside the classroom.

Instructional preparation criteria is expressed in more specific behaviors needed to plan effective and educationally sound learning experiences for his students.

#### II. Performance

There are two sub-areas under performance; <u>Instructional</u> performance and performance in the <u>Community</u>. In both of these, the criteria is expressed and the performer assessed in light of prepared or crepetted behaviors. The following examples may serve to illustrate this:



(Instruction)

PREPARATION (In

PERFORMANCE REST COPY AVAILABLE

The Intern:

1. Provides for continuity within the unit or lesson;

Maintains continuity within the unit or lesson;

(Community)

The Intern:

1. Is knowledgeable of socioreligious and cultural taboos; Observes and respects socioreligious and cultural teboos;

A summary of preparation and performances may be found in Appendix

A. Instructional preparation and performance are opposite each other
in the instrument, with space for comments. These areas are assessed
each time the intern is observed in a teaching situation. Community
preparation and performances are also on a checklist for use by the Intern, Team Leader and Community representatives. Community performance
should be periodically assessed by the Team leader and the Intern himself.

#### III. Product

This area is concerned with <u>student success</u> and <u>sttitudes</u> and are combined in the instrument under <u>Student-Teacher Relationships</u>. These again are expressed in light of performance and the Intern is viewed more as a <u>Teacher</u> than learner.

#### IV. Fersonal and Professional

In the Personal and Professional area the Intern is again viwed and assessed more as a teacher. The criteria may be viewed here as "appropriate standards of teacher behavior". This does not imply that there should be a lock-step set of rules and regulations, and that all must perform identically. It is generally agreed, though, that a teachers' attitudes toward himself and his fellow staff members are reflected in

in his classroom performance and the attitudes of his students.

BEST COPY AVAILABLE

## USE OF THE INSTRUGRAT

Again, to be effective, the observer and the performer must be completely familiar with the instument and procedures for its' use. Feedback to the performer is paramount! Without this, the instrument reverts back to the typical student teacher rating forms which are on the most part completely subjective and meaningless.

Levels of competency on the instrument are expressed as follows:

Strong (ST) The Intern exhibits a high level of competency in this area.

Satisfactory (SA) Competency or progress in this area is satisfactory.

Needs Improvement (NI) The Intern needs to improve or needs additional work in this area.

Not Applicable (NA) The performance was not applicable to the situation or not observed.

These are very general terms and are included on the instrument to facilitate it "s use. Comments are solicited by the observer in all levels and required if there is apparent need for improvement. All comments should be stated objectively to assure a productive and positive post-observation conference. No "grade", "A", "B", "C", etc. is implied by the level of competency criteria.

#### PROCEDURE

#### Pre-observation Conference

Prior to the actual classroom observation a conference is held by the observer and performer. This should be in a quiet relaxing atmosphere where interruptions will be at a minimum. Here the Intern and observer can work together in a professional and cooperative manner.



Sufficient time must be allowed in order for the observer to become femiliar with the Inter's preparation and planned procedure. During the conference the Intern and the observer will:

Review the instrument;

BEST COPY AVAILABLE

Review the lesson or unit plans;

Establish specific areas in which the Intern may want the observer to concentrate;

Review all material pertinent to the observation;

Establish the time and length of the observation;

Establish the observers behavior in the classroom.

## Observation of Classroom Performance

During the observation the observer should concentrate totally on the performance of the Intern. The responsibility here is the objective recording of all observable behavior agreed upon in the pre-conference. The observer should also note:

Specific behavior of students;

Physical setting of the classroom;

Specific activities taking place;

Recording of the Intern's performance should be concise in order for the observer to concentrate on performance and not in voluminous writing. This initially will require practice on the observers part.

Post-observation Conference

As soon as possible following the observation period, the observer will conduct a conference with the Intern in which they jointly evaluate performance and together determine remediation that may or may not be required.

Initially the two should review and discuss the favorable aspects of the performance. It is also important to re-establish that the two are working together to improve teaching proficiency.



All observable behaliers or data is reviewed thoroughly and objectively, keeping in mind that the observation was made in light of the interns preparation. The observer may wish to refer to a previous observation and discuss progress to date. Recommendations should be stated in behavioral terms when feasable, and above all the observer and the intern should strive for agreement.

The Intern needs to gain confidence by knowing what he is doing well, therefore, again high levels of competency are stressed. This tends to promote a transfer of educational principles to all areas of teaching.

The Intern and the observer may wish to discuss program changes and further inservice training requirements.

#### Evaluation Summary

A summary sheet of the evaluation is prepared jointly by the Internant and the observer. This sheet emphasises desireable behavior and levels of competency and includes, in behavioral terms, suggested remediation as agreed upon.

The evaluatory instrument and the summary are both signed by the Intern and the observer. The instrument and a copy of the summary remain with the intern for his reference. A copy of the summary is placed in the Intern's personal file at the University. Team leaders should also submit copies of their observational summeries to the file.

## Maceurat Evaluation and Surroux

The Placement summary reflects the Intern's progress and professional growth during the training period. All previous summaries
should be reviewed and evaluated before preparing the placement summary.
It indicates the internship period, classroom situation(s) and grade
levels and general levels of competency in all areas of performance.
Subjective statements as to the Intern's competency are encouraged as
this is one criteria looked for by hiring personnel. The summary should
be submitted by all involved in the Interns' training. The Intern himself should also recieve copies of this regmanent record.

## NOTE

Just as the continual practice of evaluation serves to assist the Intern in his improvement of teaching skills, so can the practice of observing improve the skill of the observer.

BEST COPY AVAILABLE

APPFNDIX A

BEST COPY AVAILABLE

SUMMARY OF DESIRED INTERN BEHAVIORS

## SUMMARY OF INTERN BEHAVIORS

### I - PREPARATION

BEST COPY AVAILABLE

#### Academic

#### The Intern:

Is adequately prepared in the subject areas he is responsible for; Is knowledgeable of a variety of resource materials; Is knowledgeable in observing, detecting and assessing learning difficulties; Is knowledgeable of specialists and agencies for student referral; Is knowledgeable of a variety of evaluatory techniques; Recognizes student need for remediation;

#### Community

#### The Intern:

Is knowledgeable of the linguistic background of his students;
Is knowledgeable of the socio-economics of the community;
Keeps informed on current local problems;
Is knowledgeable of community agencies and resources;
Is knowledgeable of the power structure of the community;
Is knowledgeable of secio-religious and cultural taboos;
Is prepared to communicate with the community on school matters;
Is able to identify and assess community attitudes;

## Instructional Planning

### The Intern:

Prepares the lesson or unit with measureable objectives; Provides for continuity within the lesson or unit; Plans evaluation in light of prepared objectives; Provides for individual differences: Plans a variety of resources; Plans instruction within a time framework: Provides for student participation and interaction; Provides a variety of relevant activities; provides for student reinforcement; Provides concepts and examples relative to the lesson; Frovides concepts and examples relevant to the student; Provides a physical environment which facilitates learning; Prepares meaningful assignments; Is prepared in the subject matter pertaining to the lesson; Plans lessons creativiely; Selects appropriate remedial materials; Plans ahead to have equipment and materials available; Provides for student participation in planning:



# BEST COPY AVAILABLE

#### Instructional

The Intern:

Fresents the lesson in light of prepared objectives; Maintains continuity throughout the presentation; Uses evaluation as an integral part of instruction; Presents alternate methods of instruction when required; Utilizes a variety of resources; Covers lesson within planned time: Solicits and maintains student participation and interaction: Involves students in a variety of relevant activities; Positively reinforces desired student behavior: Presents concepts and examples relative to the lesson: Presents concepts and examples relevant to the student: Maintains an appropriate physical environment: Makes clear, concise and meaningful assignments: Exhibits knowledge of subject area; Is enthusiastic and creative in instructional procedure: Uses appropriate remedial material; Has equipment and materials available at proper times; Involves students in planning:

#### Community

#### The Intern:

Welcomes parental and community visitation;
Communicates with the community on school matters;
Keeps parents informed of student growth and progress;
Participates in appropriate community activities and organizations;
Assesses and or identifies community attitudes;
Observes and respects socio-religious and cultural taboos;
Initiates parental conferences;

III - PRODUCT

Student - Teacher Relationships

The Intern:

Exhibits an honest liking and sincere regard for students;
Encourages student respect for all cultures;
Establishes, with the students, appropriate standards of behavior;
Provides for individual student self-direction and self-image;
Encourages students to work cooperatively as well as individually;
Shows concern for student health and safety;
Encourages students to take care of school property;
Encourages students to acknowledge school regulations and procedures;
Encourages community responsibility in students;



The Intern:

BEST COPY AVAILABLE

Demonstrates composure and self-discipline;
Demonstrates appropriate dress and grooming;
Acknowledges and attempts to avoid distracting mannerisms;
Is punctual for work assignments, appointments and conferences;
Carries out assigned duties effeciently;
Knews and acknowledges school rules and procedures;
Demonstrates consideration and respect for fellow staff members;
Is able to accept advise and constructive critisism;
Takes care of school property;
Demonstrates willingness to aid in school activities;

NOTE: Instructional preparation and performance, and Product and personal criteria are listed in the instrument, (Pages 16-19)

Community related behaviors are in the form of a checklist and evaluation in Appendix B.



37

BEST COPY AVAILABLE

### APPENDIX B

Intern Behaviors as related to the Community - a check list

The following evaluation checklist is used to indicate the Intern's ability to meneuver within the community. The Intern himself, the Team Leader and a community representative should provide the Intern and the program with a final evaluation as to the intern's performance in this area. During the internship, periodic evaluations are suggested.



# COLMUNITY PERFORMANCE

Intern:  Relationship: Team Leader; Community Length of time you have observed Intern: This is aperiodic;final evaluation		)
Please initially give your general obser performance statements. ST-strong, SA-sa improvement. If you have no basis for e jective statement from you concerning the preciated.	tisfactory performance, NI=needs valuation, please check NA. A sub-	
From my observation, this Intern:  -Is knowledgeable of the socio-economics -Is knowledgable and uses community agen -Keeps hiself informed of current commun -Knows and observes socio-religious and -Welcomes parental and community visitat -Communicates with the community on scho -Participates in appropriate community a -Encourages community participation in d matters.  CONTENTS:	cies and resources;  ity problems;  cultural taboos;  ion to school;  ol matters;  ctivities/organizations:  etermining educational	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

BEST COPY AVAILABLE

\_ Date\_\_\_\_



Signed-Evaluator



# BEST COPY AVAILABLE

# APPENDIX B

# INTERN OBSERVATION AND EVALUATION GUIDE

. (THE INSTRUMENT)

and

EVALUATION SUPPARIES



(JNSTRU	ment)	COP.I. AVHILABLE
	rions	
his instrument is designed to be u eedback to the Intern in an Instru f this instrument <u>requires</u> :	used to Observe, Evaluate an actional situation. The <u>eff</u>	d provide ective use
1-A pre-conference to discuss an	nd evaluate the Interns prep	aration;
2-A period of Observation which level of performance;	allows the Intern to demons	trate his . In
3-A <u>Post-Observation</u> conference and possibly the cooperating t evaluate the Intern's performa	teacher to discuss and joint	
n the instrument, the Intern's gene	eral level of competency is	expressed:
ST - Strong or high level of com	mpetency;	£
SA - Satisfactory performance -	most objectives met;	
NI - The Intern needs improvemen	nt in this area;	
NA - The performance was not obs	served or not applicable;	·
he observer is encouraged to make y each competency. In the case of bserver will state so in acceptable	areas that need apparent in	pace provided provement, the
he summary form provides for an overtive evaluation as reached in contract the Instrument and a copy of the summary is to be placed	onference by the Intern and ummary is to remain with the	the observer: 1
ntern:	Observer:	் கார் வார்க்கா
elationship: Self;Team Leade	er:Coop.Tchr:Universit	y Staff;
chool:	Date:	Other Time:
Ceaching situation:(Self Contained, Self Contained, Sel		

Intern:\_\_\_\_\_Observer:\_\_\_\_\_\_signature

# PREPARATION FOR INSTRUCTION

	Ma	Intern: DEST CODY AVAILABLE	LEV	FI. OF	•
•		DESI OUT NAVIENDEE . ST	SA	NI	NA
	1-	Prepares the lesson with measureable objectives;			
•	2-	Provides for continuity within the lesson;			
ه ده مستوندیون		Plans evaluation in keeping with objectives;			
	4	Provides for individual differences:			
grand Comm	5-	Plans a variety of resources;			
	6:-	Plans instruction within time framework;			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	7 <del></del> .	Provides for student participation and interaction;			
	8-	Provides for a variety of relevant activities;			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	9-	Provides for student reinforcement;			
	10-	Provides concepts and examples relative to the lesson;			
	11	Provides concepts and examples relevant to the learner;			
design feller	12-	Provides a physical environment which facilitates learning;			
	13	Prepares meaningful assignments;		□.	••
	14	Is prepared in subject matter area;			
	15-	Plans lessons creatively;			
		Selects appropriate remedial material;		· 🖂	
	17-	Plans ahead to have equipment and meterials available;		-	
	18-	Provides for student-teacher planning;			



CO:4	ויםס	r ant	CP.
$\mathbf{v}$	4 4 3 3	1.7.1	OIA

# BEST COPY AVAILABLE

ST SA NI NA	Fresents the lesson in keeping with prepared objectives;
	Maintains continuity throughout presentation;
	Uses evaluation as an integral part of instruction;
	Presents alternate methods of instruction when required;
	Utilizes a variety of resources;
	Covers lesson within planned time;
	Solicits and maintains student participation and interaction;
	Involves students in a variety of relevant activities;
	Positively reinforces desired student behavior;
	Presents concepts and examples relative to the lesson;
	Presents concepts and examples relevant to the student;
	Maintains an appropriate physical environment;
	Makes clear, concise and meaningful assignments; : :: : : : : : : : : : : : : : : :
	Exhibits knowledge of subject matter area;
	Is enthusiastic and creative in instruction;
	Uses appropriate remediation; : : : : : : : : : : : : : : : : : : :
	Has equipment and materials available at proper time;
	Involves students in planning;



3

BEST COPY AVAILABLE STUDENT-TEACHER RELATIONSHIPS The Intern: \_\_ Exhibits and honest liking and sincere regard for all students; \_\_ Encourages student respect for all cultures; Establishes, with the students, approriate standards of behavior; Provides for individual student self-direction and self-concept: Encourages students to work cooperatively as well as individually; Encourages students to acknowledge school procedures and regulations; \_\_ Shows concern for student health and safety; \_\_ Encourages students to take care of property and equipment; Comments: NI NA PERSONAL AND PROFESSIONAL Demonstrates composure and self-discipline: The Intern: Demonstrates appropriate dress and grooming: Acknowledges and attempts to avoid distracting mannerisms; \_\_ Is punctual for work assignments, appointments, and conferences: \_\_ Carries out assigned duties efficiently; \_\_ Knows and acknowledges school rules and regulations;

Comments:

...... Demonstrates consideration, cooperation and respect for fellow staff; .....

Takes care of school equipment and property:

\_\_\_ Demonstrates willingness to aid in school activities;



# OBSERVATION AND EVALUATION SUMMARY

BEST COPY AVAILABLE

OF:

Intern:	School:	
Grade Level:Coop.Tchr:	Si	tuation:
Observer:	Relationship:	Date:
ST SA NI NA PREPARATION		
ST SA NI NA PERFORMANCE		
ST SA NI NA STUDENT-INTERN RELATIONSHIP		
ST SA NI NA PERSONNAL AND PROFESSIONAL		
Intern	Ob	server
ERIC :	20) 🤿 🤭	

## PLACEMENT EVALUATION AND SUMMARY

Intern:		
		Evaluator:Other University Staff;Grade(s):
Relationsh	ip: Coop. fchr; Tesm leader; I	University Staff; Creation Other
internship Teaching s	ituations:	urade(s/:
	Self-contained class,	, Team Teaching, non-graded, etc.
the criter: NI=Intern :	ia given; ST=strong or high leve	Intern's performance in the light of el, SA=performance was satisfactory, of the performance was not observed e check NA.
From my ob	servations, the above Intern ext	hibits the following Levels of Competency
ST SA NI N	<b>A</b>	ST SA NI NA
	ACADEMIC PREPARATION:	CLASSROOM PERFORMANCE:
	INSTRUCTIONAL PREPARATION:	STUDENT RELATIONSHIP:
	PREPARATION AND PERFORMANCE IN LIGHT OF COMMUNITY NEEDS:	PERSONAL AND PROFES- IONAL ATTITUDES:
		BEST COPY AVAILABLE
		BEST COPY AWAILABLE
		BEST COPY AVAILABLE
		BEST COPY AWAILABLE
		BEST COPY AWAILABLE
		BEST COPY AVAILABLE

ERIC

Full Text Provided by ERIC

20